

8<sup>th</sup> Malaysian Choral Eisteddfod 2010



## 8<sup>th</sup> Malaysian Choral Eisteddfod 2010

The International Children's & Youth Choir Competition & Symposium  
Kuala Lumpur

May 31- June 7 2010

*Organiser*

INTERKULTUR Germany

*and*

Young Choral Academy, Malaysia

*Presidency*

Günter Titsch, President of INTERKULTUR

*and*

Susanna Saw, Chairperson of YCA

*Artistic Committee*

Susanna Saw (Malaysia)

INTERKULTUR Board of Artistic Directors:

Prof. Dr. Ralf Eisenbeiß (Germany)

Gábor Hollerung (Hungary)

Christian Ljunggren (Sweden)

*Organisation Committee*

Thomas Schüle, Project Director International

Eva Leung, Project Director National

Chaw Wei Heng, Management Consultant

## Announcement

### You are cordially invited!

Besides the organization of international choir competitions, it is, however, also the task and obligation of INTERKULTUR to perceive, to promote and support young and leading-edge activities in the area of choir music. Since 2007, when the 6<sup>th</sup> Young Singers Choral Festival was held in Kuala Lumpur by the Young Choral Academy, INTERKULTUR stepped in as a Sponsor and in 2008 a choir competition was held as a part of the Festival using the evaluation system of INTERKULTUR.

The 7<sup>th</sup> Malaysian Choral Eisteddfod 2009 then was conceived from the 6<sup>th</sup> Young Singers Choral Festival and 1<sup>st</sup> Children's Choir Competition in 2008. These two events have opened doors to music enthusiasts and also touched the lives of many keen young singers from Malaysia and some neighbour countries from all walks of life. Eisteddfod, a Welsh word in the music tome of terminology means an annual competitive festival of poets, musicians, writers and artists whom are involved in artistic competitions especially singing.

The pavilion of 8<sup>th</sup> Malaysian Choral Eisteddfod 2010 is focused on the international choir competition that has four categories (one for Children, two for Youth, one for Folklore). The new highlights are tailored workshops for participants from the respective categories as well as an encounter concert during the competition. A panel of international experts will judge this competition and teach in the workshops.

More than any other spot in the country, Kuala Lumpur, or "KL" as it is commonly known, is the focal point of new Malaysia. The city's bustling streets, its shining, modern office towers, and its cosmopolitan air project an unbounded spirit of progress and symbolize Malaysia's unhesitating leap into the future. At the same time the city brings together Malaysia's past and present, its many constituent cultures, and even its remarkable natural treasures, allowing first-time visitors an invaluable opportunity to see Malaysia as a whole before setting off to explore its parts...

All Children's and Youth Choirs of the world are herewith called up to take part in Southeast Asia's premiere choral competition and Symposium for youngsters. Sing in the shadow of the Kuala Lumpur Twin Towers and enlighten the world with the beautiful sound of your young voices! KL awaits you!



Günter Titsch  
President of INTERKULTUR Foundation

## 8<sup>th</sup> Malaysian Choral Eisteddfod 2010

### 8<sup>th</sup> Malaysian Choral Eisteddfod 2010 – Preliminary Schedule

	2010/5/3 Monday	2010/6/1 Tuesday	2010/6/2 Wednesday	2010/6/3 Thursday	2010/6/4 Friday	2010/6/5 Saturday	2010/6/6 Sunday	2010/6/7 Monday
Arrival	x			Arrival for participants in the workshops				
Departure					Departure for participants of the competition or prolong the stay for participation in the workshops			
Official events		Opening event		Prize giving ceremony Concert of the winners				
Rehearsals	X	X	X	X				
Encounter concerts	Encounter concerts during the whole period possible							
Symposium					X	X	X	
Tourism	Touristic destinations in Kuala Lumpur and Malaysia dependent on the schedule of the group							

## A - Competition

### 1. Categories

#### G1 - Children's Choirs up to 16 years [S,(S),A,(A)]

<b>G1</b>	Number of pieces:	4
	Duration of the programme (pure singing time)	8 minutes minimum 15 minutes maximum
	Instrumental accompaniment	All pieces can be performed with original instrumental accompaniment.
	Programme	Free chosen pieces

#### G2 - Youth choirs of equal voices

(girls choirs [S,(S),A,(A)], up to 19 years young male choirs [(T,(T),B,(B)], up to 25 years)

<b>G2</b>	Number of pieces:	4
	Duration of the programme (pure singing time)	12 minutes minimum 20 minutes maximum
	Instrumental accompaniment	Two pieces can be performed with original instrumental accompaniment.
	Programme	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. One piece by a composer from the country, language area or cultural environment of the participating choir</li> <li>2. One piece by a composer who does not come from the cultural area of the choir</li> <li>3.&amp; 4. 2 pieces of the choir's own choice</li> </ol>

#### G3 - Mixed Youth choirs [S,A,T,B], (up to 25 years)

<b>G3</b>	Number of pieces:	4
	Duration of the programme (pure singing time)	12 minutes minimum 20 minutes maximum
	Instrumental accompaniment	Two pieces can be performed with original instrumental accompaniment.
	Programme	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. One piece by a composer from the country, language area or cultural environment of the participating choir</li> <li>2. One piece by a composer who does not come from the cultural area of the choir</li> <li>3.&amp; 4. 2 pieces of the choir's own choice</li> </ol>

## 8<sup>th</sup> Malaysian Choral Eisteddfod 2010

### F - Folklore

F

Number of pieces:	not defined
Duration of the programme (pure singing time)	15 minutes maximum
Instrumental accompaniment	Piano accompaniment and traditional instruments are permitted.
Choreography	Choreography may be included.
Programme	Folklore of the choir's own choice. The content of movements and singing has to be coherent. Main emphasis must be put on the vocal part; each part of the programme should contain vocal and choreographic parts. Instrumental accompaniment may also be sound recording. The performance in traditional costumes typical of the country is desirable. In case sheet music is not available, a short description for the jury written in English is requested.

### 2. Category Rules - Overview

	G1	G2	G3	F
Age limit	up to 16	up to 19 (girls) up to 25 (man)	up to 25	free
Number of singers	min. 25	min. 25	min.25	free
Duration of the programme	minimum 8 maximum 15 minutes	minimum 12 maximum 15 min minutes	minimum 12 maximum 20 minutes	maximum 15
Number of pieces	4	4	4	free
Max Number of accompanied pieces	all	2	2	All

### 3. Prizes and Awards

According to the evaluation of the jury the following prizes, diplomas and awards can be awarded:

#### 3.1 Diplomas:

According to the score bronze, silver and golden diplomas will be awarded. In case the choir does not achieve a diploma it will receive a certificate of participation.

#### 3.2. Category Winner:

The choirs with the highest score in each category and a golden diploma become "Category Winner".

The category winners and other choirs selected by the international jury will perform the

#### „Concert of the Prize winners“

#### 3.3. Special Prizes:

The jury may award special prizes for outstanding performances and unique presentations.

#### 3.4. Conductor's Prizes:

The jury may award Conductor's prizes for excellent conductors.

#### 3.5. Audience Prize:

Throughout the entire event, a poll of audiences will be conducted via vote to establish the most popular choir among spectators. The choir which receives the most votes will be awarded the audience prize.

### 4. Artistic Regulations

#### 1. Participation:

All lay children's and youth choirs of any kind are entitled to take part provided they observe the number of persons, the scorings and the age limits of the respective category. With the exception of the conductors, its members must be amateurs, e.g. they must not earn their livelihood by professional singing. A choir may perform with several conductors.

#### 2. Multiple Participation

Choirs can either take part in G1 or G2 or G3.

In addition every choir can take part in F. Choirs can also only take part in category F.

Choirs which take part in G3 can also participate with their female or/and male section in category G2.

#### 3. Pure Singing Time:

Pure singing time is the duration of the performed pieces excluding applause or going onto or leaving the stage.

#### 4. Original Accompaniments:

Only original accompaniments are allowed. This means that all orchestral or organ reductions, as well as transcriptions of other instruments not designated by the composer, are excluded.

#### 5. Instrumental Accompaniment:

A grand piano will be provided in the concert hall. Other necessary instruments have to be brought by the choir or can be placed at disposal upon request and rental charge.

#### 6. Scores:

Five scores of every piece have to be handed in. All scores have to be existent as hardcopy forms. Scores sent as files (PDF or similar) will not be accepted.

One score remains with the organiser after the competition. Please note that choral pieces, if they have already been published, may only be sung using the original scores or authorised

## 8<sup>th</sup> Malaysian Choral Eisteddfod 2010

copies. The organisers ask you not to send in score books but copies (if possible, authorised) instead. The copies will be stamped "Only used by jury during competition" and destroyed after the competition.

No copyright dramatic or musical work shall be performed or sung without the license of the owner of the copyright and all such licenses shall be obtained by the participants(s). The participant(s) shall indemnify the organizer(s) against any infringement of copyright that may occur during the period of hire.

### 7. Attire

Participants are to wear decent and appropriate clothing (jeans allowed).

No shorts, miniskirts, slippers, flip-flops, allowed. The organizer reserves the rights to refuse entry should there be a violation of the regulations.

## B - Symposium

For the Symposium, we encourage children, youth, and adults to join the workshop and sessions.

### Introduction

In its seventh year, the Malaysian Choral Eisteddfod (MCE, formerly known as the Young Singers Choral Festival), was founded in 2003 by two Malaysian choral conductors Ms. Susanna Saw and Mr. Mak Chi Hoe. It aims at providing a channel for young singers to learn, interact and perform. A growing number of choral music enthusiasts have ever since been exposed to a wide spectrum of international choral trends and developments. This annual event has been instrumental in promoting choral music in Malaysia, serving as a music educational platform. Since the MCE became international in 2009 the event could raise attention on even a wider platform. Choral conductors and Choirs discovered the MCE Symposium in Kuala Lumpur to be a hub of choral education in Southeast Asian Region.

### Invitation

The Young Choral Academy is herewith inviting all choirs and their conductors to participate in 2010 educational programmw, as well adult choirs are welcome to develop their skills in the Symposium. The Symposium is aiming both, the choirs which prior to the Symposium have take part in the competitions and choirs which wish to take part in the Symposium only.

### Time

The Workshops will be held on June 4, June 5 and June 6, 2010.

Teachers in the workshops will be:

**Jonathan Velasco, Philippines** (Master class for conductors, Workshop for Youth Choirs);

**Aida Swenson, Indonesia** (Workshop for Children Choirs);

**Branko Stark, Croatia** (Workshop for Youth Choirs)

The workshops will be held in English language, scores and other materials will be provided by the Young Choral Academy. Details will be announced in time. Subject to change.

## C General conditions of participation

### 1. Registration

Deadline for binding participation is **26.02.2010** (date of receipt). For early registration by 15.12.2009 (including the application fee and the sending of all documents listed below) a once-off discount of 50 USD per choir will be granted.

The following documents must be provided by the closing date **26.02.2010**:

- a) The fully completed registration forms (4 pages). When filling in these forms, please use **Latin letters**.
- b) The proof of bank transfer covering the application fee. The amount payable may also be paid with Visa- or MasterCard (see registration form).
- c) An authentic **audio recording** (sound files i.e. MP3, WAV, WMA or CD) with pieces of your choice, no more than two years old. Please write the titles of the pieces and the date of the recording.
- d) A **short biography** of the choir, digitally if possible.
- e) A **photo** of the choir in a form suitable for reproduction (landscape format, minimum 12 x 7,5 cm, preferably as computer file with minimum 300 dpi for computer files), not more than two years old.
- f) A choir must submit a **separate** page 3 of the application form for each competition **category** in which it intends to take part. We kindly ask you to make copies.
- g) Five music scores of the freely chosen pieces. All scores have to be existent as hardcopy forms. Scores sent as files (PDF or similar) will not be accepted.

### 2. Costs:

#### 2.1. Application fee

- a) The application fee for the participation in the competition only (May 31 to June 4) amounts 250 USD per choir (ensemble) and for each category chosen.
- b) The application fee for the participation in the Choral Symposium only (June 3 to June 7) amounts 150 USD.

The application fee for the competition and/or the Choral Symposium must be made payable in full to INTERKULTUR and is due immediately on registration. Any banking costs that arise must be paid by the applicant. If a choir cancels its appearance of its own accord, it will have no right to a refund.

The bank details for the application fee are as follows:

Account holder: INTERKULTUR

Name of bank: Deutsche Bank

Bank code: 513 700 24

Account number: 028 0420 01

SWIFT-Code (BIC): DEUTDEDB513

IBAN for EU countries: DE59 5137 0024 0028 0420 01

**Purpose: KL-0100 + name of choir (please state name in full)**

#### 2.2. Event package

Due to organisational reasons participation in the event for all international ensembles (all other countries than Malaysia) will only be possible, if the event package incl. accommodation is booked through the authorized agencies of INTERKULTUR. This is an exclusive condition and as such is part of the general conditions of participation.

##### 2.2.1. Services

The event package includes the following services: Participation in A.) the international choir competition and/or B.) Symposium; a share in the non-subsidized organisation costs; multilingual organisational staff; programme booklet (one copy per person); participation in encounter concerts; rehearsal possibilities; all

## 8<sup>th</sup> Malaysian Choral Eisteddfod 2010

entrance fees for the competitions, with the exception of certain special events; accommodation in the requested category, local transportation by bus, escort service.

### 2.2.2. Length of stay / Accommodation

In order to guarantee the best possible conditions for your participation in the competition only (May 31 to June 4) OR the Symposium only (June 3 to June 7) a minimum stay of at least four nights is in both cases required.

Event packages will be provided in the following categories:

**Economy Class I:** University colleges with shared WC/Shower, no Air condition with multiple bedded or double rooms, depending on the accommodation

**Economy Class II:** University colleges with shared WC/Shower, Air condition with multiple bedded or double rooms, depending on the accommodation

**Economy III:** UNI Colleges with Apartment-Units for 3 or 5 persons, with Air condition and WC/Shower.

**Standard Class:** on request

The option dates stated in each individual offer of the authorized agencies are valid for the booking of accommodation. If your firm booking for accommodation is received at a later date you can only obtain available accommodation categories.

Registration is binding for the choir, with regard both to participation in the festival and to the travel services provided by the authorized agencies. Confirmation of the order (deposit invoice) through the authorized agencies constitutes a travel contract in the sense of § 651a BGB (German Civil Code). The General Travelling Terms and Conditions (Allgemeine Reisebedingungen) of the authorized agencies shall apply. They are enclosed to each offer. Please read these conditions carefully. Ignorance of these legally valid conditions does not provide exemption from any resulting obligations.

The costs to be paid to the authorized agencies for the event package will be due on the date of payment stated in the invoice. The relevant bank details for these payments are stated separately on the invoice. We would like to draw your attention expressly to the fact that participation in the festival is only possible if the costs due have been received without deduction before the group travels to the festival location. Otherwise the organisers are compelled to refuse the group's participation in the festival. Any costs incurred due to such action are to be borne by the group.

### 2.3. Travel costs

Travel is to be organised by the participating choirs (their members and accompanying persons) themselves. Travel costs are to be borne by the participating choirs.

### 3. Language of correspondence

Only the English version of relevant documents for the event such as announcements, offers etc are legally binding. You can, however, obtain verbal information in the following languages: German, French, Italian, Russian, Spanish and Hungarian.

### 4. Address of the organiser

For the organisation of the festival and for your application, please contact only the address mentioned below (enquiries, phone calls, faxes and any other kind of correspondence):

INTERKULTUR  
8<sup>th</sup> Malaysian Choral Eisteddfod 2010  
Am Weingarten 3  
35415 Pohlheim (Frankfurt/Main), Germany  
Phone: +49 (0) 6403-956525  
Fax: +49 (0) 6403-956529  
E-mail: mail@interkultur.com  
Internet: www.interkultur.com



This announcement can also be found under [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com) or requested as a print copy from the organiser. In case of any doubt, the printed English version is authentic and legally binding.